



Consejo Económico y Social

Distr. general
1 de diciembre de 2011
Español
Original: inglés

Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer

56º período de sesiones

27 de febrero a 9 de marzo de 2012

Tema 3 a) del programa provisional*

Seguimiento de la Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer y del período extraordinario de sesiones de la Asamblea General, titulado “La mujer en el año 2000: igualdad entre los géneros, desarrollo y paz para el siglo XXI”: consecución de los objetivos estratégicos, adopción de medidas en las esferas de especial preocupación y medidas e iniciativas ulteriores; tema prioritario: “El empoderamiento de las mujeres rurales y su función en la erradicación de la pobreza y el hambre, en el desarrollo y en los problemas actuales”

Declaración presentada por la Catholic Women’s League Australia y el Endeavour Forum, organizaciones no gubernamentales reconocidas como entidades consultivas por el Consejo Económico y Social

El Secretario General ha recibido la siguiente declaración, que se distribuye de conformidad con lo dispuesto en los párrafos 36 y 37 de la resolución 1996/31 del Consejo Económico y Social.

* E/CN.6/2012/1.



Declaración

Las condiciones de las mujeres rurales deberían mejorarse mediante la reducción de su pobreza, el desarrollo de sus aptitudes y el empoderamiento. Toda medida debería orientarse en primer lugar hacia la singular función de la mujer en la concepción, la gestación y la crianza de los hijos, obligación consagrada en la Declaración Universal de Derechos Humanos como derecho de la maternidad a “cuidados y asistencia especiales”. Por ello, todas las mujeres deberían tener acceso a servicios competentes de obstetricia y ginecología, que incluyan un cuidado adecuado del niño en el útero y asistencia para preparar la lactancia materna y el cuidado del niño después del parto. Esta asistencia debería centrarse en la importancia de la lactancia; la necesidad del cuidado de la salud materna e infantil para evitar la muerte por una enfermedad que se puede tratar; y proteger la salud de la madre evitando el uso de anticonceptivos nocivos a base de esteroides, los abortivos y el aborto.

Son muchas las razones por las que se debe subrayar la importancia para las mujeres rurales de la lactancia en la reducción de la mortalidad infantil. La lactancia reduce el riesgo de infecciones gastrointestinales en lactantes y, como recomiendan las directrices de la Organización Mundial de la Salud (OMS) sobre lactancia, esta debería constituir la alimentación principal en los primeros seis meses del lactante y, si fuera posible, continuarse durante dos años. La lactancia conlleva el beneficio adicional de reducir el riesgo de cáncer de mama en las madres. Además, un niño lactante tiene más posibilidades de vivir más tiempo. La lactancia reduce la mortalidad infantil, la cual representa un riesgo muy real para las mujeres subsaharianas, que tienen muchos embarazos porque ven cómo mueren tres o cuatro de sus hijos de enfermedades tratables de camino a hospitales muy lejanos. Al reducir la tasa de mortalidad de los niños, la madre no sentiría la necesidad de reponer los niños que mueren. Tendría más tiempo y energía para desarrollar sus competencias y para otras actividades.

Con la vuelta de la fertilidad durante o después de la lactancia y del parto, una mujer necesita adoptar un método de planificación familiar que no sea perjudicial para el bebé y que permita a los padres mantener relaciones sexuales sin miedo de concebir otro bebé tan seguido después de un nacimiento. Ese método es el método de ovulación de Billings, un método fiable, natural y por tanto completamente seguro y gratuito. Este método empodera a las mujeres con conocimiento sobre sus cuerpos. En 1978, la OMS determinó que tenía una eficacia del 98.5% en un estudio intercultural en cinco países y le dio el nombre de “Billings” a lo que se conocía entonces como “método de ovulación”, para distinguirlo de otros métodos naturales como el del ritmo, el calendario y la temperatura basal. Desde entonces, los ensayos de este método en la India y en China han mostrado un patrón consistente de eficacia, con el beneficio añadido de que el método se puede usar también para lograr el embarazo. Recientemente se ha descubierto que ayuda a parejas consideradas de “baja fecundidad” en un 65% de los casos.

El método fue ideado por los doctores australianos John y Evelyn Billings en 1953 y ahora se enseña en más de 100 países. Existen materiales normalizados protegidos por derechos de autor. El libro de la doctora E. Billings, *The Billings Method*, ha sido un éxito de ventas y traducido a 22 lenguas. En el libro, se describe cómo en África las mujeres luo, kamba y taita de mayor edad solían celebrar rituales de fecundidad en los que enseñaban a las niñas que entraban en la adolescencia

cómo evaluar su salud y fecundidad observando la secreción cervical mientras realizan sus actividades diarias. Gracias a los doctores Billings y con algunas indicaciones adicionales sobre cuatro directrices de sentido común, estas mujeres han desarrollado un método natural más preciso y fácil de aprender. Las instructoras en Uganda informan de que el método cambia profundamente las vidas de las mujeres rurales africanas, que por fin son capaces de espaciar sus embarazos sin sentir estrés y sin los efectos negativos y onerosos de los anticonceptivos. La pareja puede entonces planificar y adquirir nuevas competencias, que mitigarán la pobreza que antes parecía insuperable. Una sensación de bienestar y esperanza impulsa y ayuda a los padres a asumir sus responsabilidades familiares juntos en el amor para que puedan seguir desarrollándose como seres humanos.

El doctor Leonie MacSweeney de Nigeria informa de que en partes de África la mayoría de las familias sin hijos varones sufren mucho, en particular las mujeres, que continúan teniendo hijos, muchos más de los que tendrían de otro modo. La aplicación especialmente exitosa del método Billings para la preselección del sexo del bebé puede resolver el problema, restablecer el equilibrio de sexos y, a largo plazo, mejorar la condición de las mujeres. Hay un porcentaje de éxito del 96% para los niños y del 89% para las niñas.

A los maridos les gusta este método porque aumenta las relaciones sexuales en la pareja y con ello se refuerza la comunicación. La condición de la esposa mejora, pues el marido ve cómo crecen la confianza y la dignidad de su mujer. Juntos toman decisiones responsables sobre el tamaño de su familia. A menudo resulta útil tener una tarjeta que acredita que están usando un método que les gusta para mostrársela a las autoridades de control de la población. Los efectos secundarios de la anticoncepción perjudicaban la salud de la mujer, que no tenía acceso a la atención médica local, mientras que ahora, con el uso de un método seguro que es acorde con la ley natural, el marido está contento de ver sana a su mujer.

En efecto, los anticonceptivos abortivos basados en esteroides y hormonas y el aborto producen efectos secundarios muy debilitantes con repercusiones físicas y emocionales. La fecundidad podría verse mermada o incluso perderse. Las mujeres que han sufrido uno o más abortos están haciendo público su pesar en una campaña llamada “Basta de silencio” (Silent no more). Aportan su testimonio de que la fecundidad se ve a menudo como una enfermedad entre la profesión médica y algo que debe anularse, lo que lleva a una pérdida de dignidad y a que las mujeres se vean como objetos sexuales. No hay necesidad de suprimir la fecundidad de los cuerpos de las mujeres o de los hombres, especialmente usando medios que pueden de hecho dañar la salud y el bienestar. Según la doctora Hanna Klaus, obstetra y ginecóloga, que empezó un programa de sensibilización sobre la fecundidad basado en la abstinencia (www.teenstarprogram.org), los esteroides de los anticonceptivos se adhieren a las globulinas que fijan las hormonas sexuales y reducen la libido de la mujer, por lo cual el medio para “liberar” a las mujeres para el sexo en realidad les quita su deseo.

En conclusión, instamos a los gobiernos a que: a) promuevan la lactancia e incluyan el método de ovulación de Billings entre las opciones de planificación familiar de los gobiernos por los beneficios descritos (una financiación sin condiciones para desarrollar programas de formación de formadores sería bien recibida (www.thebillingsovulationmethod.org)); b) resistan las presiones para que se realicen abortos y reclamen el verdadero sentido de la “salud reproductiva”,

excluyendo el aborto; y c) aumentar el acceso a la atención médica materna e infantil con el conocimiento seguro de que una madre sana está empoderada y cuenta con recursos para contribuir a la reducción de la pobreza en la familia.
